

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 4'75; año, 12'50.

FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas. Extranjero: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.

El pago será adelantado

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.— Dos ediciones

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continua el abono.

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Esquelas mortuorias, según mestrario. Comunicados y remitidos, desde 0'25 a 25 ptas. línea.

Continúan brillantemente las sesiones de la sexta Semana Social

EL SEÑOR Don Ignacio Azcue y Oharriz FALLECIÓ EN ITUREN EL DÍA 28 DE JUNIO DE 1912 A LOS 67 AÑOS DE EDAD después de recibir los auxilios espirituales R. I. P.

El lema del socialismo es el nuestro. Porque es preciso tener siempre presente que nosotros, los católicos, no odiamos el lema del socialismo ni tan siquiera lo reprobamos, puesto que las reivindicaciones obreras son también lema de nuestra bandera.

La acción social en Bélgica. Especialmente en Bélgica la acción social ha sido intensísima y los frutos no se han hecho esperar. Ahora mismo los católicos, después de llevar 20 años en el gobierno de la nación, han tenido que liberar verdadera batalla electoral entre socialistas y liberales coaligados y han triunfado en toda línea reafirmando en el Poder, aunque los liberales y socialistas coaligados amenazan con la revolución, pues ya se sabe que la amenaza de la revolución es un recurso muy gastado, utilizado por los débiles cuando son derrotados por los más fuertes, y se ven imposibilitados de levantar cabeza.

La acción en Navarra. Se ocupa después el Pretado del movimiento social católico en España y hace ver cómo ha progresado ante los inevitables avances del socialismo y señala el hecho de que todos los Obispos con el Cardenal Aguirre a la cabeza trabajan en beneficio del desarrollo de esta acción católico-social.

LOS ACTOS DEL DOMINGO

MARCHA TRIUNFAL

Continúan celebrándose con inusitada brillantez en el Santo Domingo las sesiones de la VI Semana Social. Un público numerosísimo asistió los dos días pasados a escuchar las disertaciones de los oradores encargados de lecturas y conferencias subrayando con aplausos llenos de entusiasmo, la doctrina expuesta en el bello ropaje de una oratoria elocuentísima.

Asociaciones gremiales agrupadas con cristiana solidaridad. Cajas de ahorro y otras instituciones semejantes. Enseñanza del catecismo a los adultos en inteligencia con los párrocos. Ejercicios espirituales cada día. Periódicos y revistas que ilustran a los obreros con criterio católico.

Discurso del Padre Zugasti. A las cuatro de la tarde y ante una numerosa concurrencia, dió comienzo la segunda lección cuyo tema «deales, propaganda, organización, táctica y fuerzas del socialismo en España en la actualidad» estaba recomendado al P. Juan Antonio Zugasti.

Por la mañana

Si brillante fué la inauguración de las tareas de la Semana Social, como lo prueban las reseñas que publicamos anteaer, no lo ha sido menos la primera jornada, aunque circunstancias sensibles hicieron precisa alguna alteración del programa fiado para la misma. Decimos sensibles, porque han sido motivos de salud los que impidieron a dos de los señores designados desempeñar el importante papel que se les había encomendado, y exigieron las consiguientes variaciones en el programa.

EL R. P. DIAZ (CORAZONISTA)

El programa anunciaba una «Conferencia sobre principios generales de agricultura práctica», a cargo del ilustrado ingeniero don Carlos Goiburú, director de la Granja regional agrícola de Pamplona; pero falta de salud, que deploramos, impidió al señor Goiburú realizar su encargo.

Discurso del Obispo de Pamplona

Solución única. Al avanzar hacia la tribuna nuestro dignísimo Prelado, suena una gran salva de aplausos. Tengo una tentación—comienza a decir,—y como las tentaciones se desahoran manifestándose, voy a hacerlo para decir que mi discurso va a tener que ser una continuación del que acaba de pronunciar el P. Zugasti, por cuanto que él me ha dado hecho el exordio.

Don Carlos Martín Álvarez

Nuestro respetable Prelado da cuenta de que a consecuencia de una indisposición se ha sustituido en la conferencia al señor Salmones, por el ilustrado Secretario del Consejo Nacional de Corporaciones católico-obreras don Carlos Martín Álvarez.

La ciencia y la práctica

Porque es preciso tener siempre presente que la cuestión ha existido siempre y que la Iglesia se ha preocupado de ella con verdadero interés en todos los tiempos. Lo que pasa es que antes lo hacía más bien en el terreno científico y ahora descendiendo a la esfera de la práctica.

Brillante final

Cita a continuación textos de protestantes y anticlericales notables alabando la acción social católica y frutos obtenidos y termina con una calorosa y brillantísima excitación a todos, para que trabajen en este

indicalistas que contribuyen grandemente a la conquista de gran número de pro...

Tal vez.—Hasta 1911 puede considerarse como movimiento táctico esencial del partido socialista...

Es de advertir sin embargo que en los dos últimos años, en sus mensajes al Gobierno...

Proclama también como poderosos medios de persuasión, puestos en juego por los socialistas...

Fuerzas.—Renunciamos a exponer las cifras contenidas en una larga relación...

Termina tan notable disertación, exhortando a los patronos y obreros cristianos...

Nutridos aplausos y muchas felicitaciones.

DISCURSO DEL SR. CHAVES ARIAS

En sustitución del señor vizconde de Eza, que no ha podido asistir a esta Asamblea...

Con gran sencillez dice que en su improvisación se va a ocupar del mismo tema que estaba señalado para la meditación...

Dice que la enunciación de tal tema indica una gran generosidad por parte de los navarros...

Explica las grandes dificultades por que ha pasado para la implantación de las Cajas rurales en España...

Cita también pasando a tratar de la ley de Sindicatos y de los obstáculos que se han impuesto a su aplicación...

Se ocupa de las dificultades con que se ha tropezado siempre para incorporar al régimen legal estas instituciones...

Refiere que gracias al Consejo de Estado y al espíritu equitativo del Sr. Rodríguez San Pedro...

Refiere como el Vizconde de Val de Erro y el marqués de Ibañeta...

Se asegura que mañana llegará a esta capital el gran tenor don Julian Gayarre...

La señora doña Carmen de la Concha ha regalado al Párroco de Abárzuza un tercio de iglesia...

Se encuentra gravemente enferma la señorita Camino Armero.

Hoy es esperado el Capitán General de este distrito Sr. Chacón.

En el día de ayer quedaba en el Hospital civil una existencia de 224 enfermos.

Hoy es esperado el Capitán General de este distrito Sr. Chacón.

En el día de ayer quedaba en el Hospital civil una existencia de 224 enfermos.

Hoy es esperado el Capitán General de este distrito Sr. Chacón.

En el día de ayer quedaba en el Hospital civil una existencia de 224 enfermos.

Hoy es esperado el Capitán General de este distrito Sr. Chacón.

En el día de ayer quedaba en el Hospital civil una existencia de 224 enfermos.

Hoy es esperado el Capitán General de este distrito Sr. Chacón.

En el día de ayer quedaba en el Hospital civil una existencia de 224 enfermos.

Hoy es esperado el Capitán General de este distrito Sr. Chacón.

En el día de ayer quedaba en el Hospital civil una existencia de 224 enfermos.

Hoy es esperado el Capitán General de este distrito Sr. Chacón.

En el día de ayer quedaba en el Hospital civil una existencia de 224 enfermos.

Hoy es esperado el Capitán General de este distrito Sr. Chacón.

En el día de ayer quedaba en el Hospital civil una existencia de 224 enfermos.

Hoy es esperado el Capitán General de este distrito Sr. Chacón.

En el día de ayer quedaba en el Hospital civil una existencia de 224 enfermos.

Hoy es esperado el Capitán General de este distrito Sr. Chacón.

En el día de ayer quedaba en el Hospital civil una existencia de 224 enfermos.

Hoy es esperado el Capitán General de este distrito Sr. Chacón.

En el día de ayer quedaba en el Hospital civil una existencia de 224 enfermos.

Hoy es esperado el Capitán General de este distrito Sr. Chacón.

En el día de ayer quedaba en el Hospital civil una existencia de 224 enfermos.

Hoy es esperado el Capitán General de este distrito Sr. Chacón.

En el día de ayer quedaba en el Hospital civil una existencia de 224 enfermos.

Hoy es esperado el Capitán General de este distrito Sr. Chacón.

En el día de ayer quedaba en el Hospital civil una existencia de 224 enfermos.

ses a la memoria del P. Vicent, vida del movimiento social católico en España.

De él recibieron lecciones los señores Fiamarri y Yoldi, quienes al tratar de implantar aquellas teorías en Navarra...

Demuestra la existencia en nuestra tierra de la cuestión social y la necesidad de que los sacerdotes tomen parte activa en la resolución de tan hondo problema...

En la imposibilidad de dar lectura a todas las cuartillas, por lo avanzado de la hora, hace un ligero resumen...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

El señor Yoldi oye nutridos aplausos. Cuando se terminó la sesión, eran las siete y media y nuestro venerable Prelado antes de que el auditorio se dispersara...

Presidente, don Esteban de Echave-Sistea.

Vicepresidente, don Juan Góñi y Eguino.

Secretario, don Cándido Testaut. Tesorero, don Lorenzo Aldaba.

Vocales, don Javier Arvizu y Aguiar y don Ga o María Mangado.

A los muchos donativos que se llevan entregados para las grandes fiestas de aviación próximas a celebrarse, hay que agregar los siguientes:

«El Irati» 500 pesetas, Un pamplonés 500.

«Aguas de Arto» 200. «La Vasco-Navarra» 50.

Muchas gracias a los generosos donantes en nombre de los periodistas pamploneses.

—Ha marchado a Zaragoza nuestro querido amigo don Joaquin Guerdian.

—Ha regresado de Estella nuestro querido amigo don Rafael Gordón.

—De Tudela ha regresado nuestro querido amigo en la Pransa don Esteban de Echave-Sistea.

—Ha regresado de Santi Ibañez nuestro querido amigo el ilustrado y distinguido joven don Olegario Fernandez.

—De Los Arcos ha llegado nuestro querido amigo don Tomás Blurrin.

—Ha regresado de Lumbier nuestro querido amigo don Mariano Arrasate.

—Se encuentra en esta capital con motivo de la Semana Social, el ilustrado sacerdote don Regino Arbizu y Ayala.

—Ha marchado a Tarazona don Miguel Idiaguez.

—De Valladolid ha regresado nuestro querido amigo el distinguido alumno de la Academia de Caballería don Isidoro Sarate.

—Ha llegado a Pamplona nuestro querido amigo don Nicolás Iturbe, padre de nuestro querido amigo el dignísimo Director del Banco de España en esta capital.

—Ha llegado a Pamplona nuestro querido amigo el distinguido joven don José Jaen y Ureta.

—Ayer regresó de Roncesvalles, donde ha pasado unos días convalenciándose de su enfermedad, nuestro distinguido amigo el digno Gobernador Civil de esta provincia don Ricardo de la Rosa, acompañado de su distinguida esposa e hijo.

—De América, después de pasar unos días en San Sebastián, llegaron ayer a esta capital el opulento capitán nuestro querido amigo y paisano don José Carrera, su distinguida esposa y sus bellas y encantadoras hijas Felisa y Manuela.

—Se encuentra en Pamplona el Reverendo P. Rector de los Dominicos de Vergara.

—Mercería, Pasamnería y Quincalla. Casa especial en novedades de señora de DIMAS IBÁÑEZ

Héroes de Estella núm. 21 (antes Chapitel).

Gran surtido en hules, abanicos, guantes y perfumería. (a) 8-8

Hace dos días celebró reunión el Directorio de la Asociación de Viticultores Navarros, con la asistencia de los señores Aranzadi y Larrazán, ponentes en la Asamblea que tendrá lugar en los días 8, 9 y 10 de Julio próximo.

Acordaron celebrar el día 10 a las nueve y media de la mañana una sesión de clausura, dándole la mayor solemnidad, para hacer la proclamación de las conclusiones que se acuerden en la Asamblea y presentarlas a las autoridades; a cuyo efecto se acordó invitar al señor ministro de Fomento, Excmo. Diputación Foral y a todas las autoridades provinciales, así como a los representantes de Navarra en Cortes.

Vio el Directorio con satisfacción que entre las adhesiones recibidas últimamente, figura la del importante establecimiento bancario «La Agrícola», que suscribe en la actualidad 600 robadas de viña y promete su valioso apoyo a la Asociación; entendiéndose también con mucho gusto de que el «Sindicato de Labradores de Oñate» ha hecho saber que en breve constituirá su delegación trayendo a la Asociación varios miles de robadas.

En el convento de las MM. Adoradoras, de Madrid, ha hecho su profesión de religiosa, la virtuosa y distinguida señora Valeria Lagarde e Irazoqui, hija de nuestro inolvidable amigo don Aniceto (q. e. p. d.) Desempeña a la nueva sierva del Señor las gracias de la perseverancia.

El tiempo se mostró ayer triste y desapacible; lo cual no fué obstáculo para que la animación a última hora fuera extraordinaria.

Como verían nuestros lectores por nuestro número último, el de graduado accidente avariado ocurrido en Madrid al arriesgado capitán de Infantería don Celestino Bayo, tuvo el desenlace fatal que presagiaba la Ciencia.

Con la muerte del infortunado Bayo, nuestro querido amigo, pierde el Ejército uno de sus oficiales más cultos e ilustrados, la aviación militar uno de sus profesionales más meritorios y nosotros un excelente amigo cuya firma honró en repetidas ocasiones las columnas de este periódico, transmitiendo a nuestros lectores destellos de su saber y de sus entusiasmos por la difícil profesión que le ha ocasionado la muerte.

No ha podido extrañarnos que en Pamplona fuese sentidísima la muerte trágica y fatal del infortunado Bayo, pues eran generales las simpatías con que acompañaba el bravo capitán que ha encontrado su muerte luchando gloriosamente por el progreso de la Ciencia.

No tenemos hoy tiempo para más. Pero EL ECO DE NAVARRA que se honra con la colaboración de Bayo sabrá honrar cumplidamente la memoria de intrépido militar.

«La Vasconia», PAMPLONA

Capital 5 000 000 de pesetas. Seguros en Tudela y Tafalla.

Verifica toda clase de operaciones de banca y crédito. Ordenes de Bolsa. Cuentas corrientes a la vista con 2,00 de interés anual.

Compra-venta de valores y francos. Caja de ahorros con 3,00 de interés a la vista conputado por decenas.

Depositos: con 4,00 de interés anual. 25-2

La Junta directiva del «Nuevo Casino» ha quedado constituida en la forma siguiente:

Presidente, don Francisco Usechi. Vice-presidente, don Tomás Villanueva.

Contador, don Joaquín Arraiza. Secretario, don Federico Montaner.

Tesorero, don Joaquín Múgica. Vocales: don Abión Lavrondo, don Eugenio García Acha, don Manuel 2.º, don Manuel P. de Eulate.

Anteayer se inauguró el Pálin Sport, alcanzando desde el primer momento un gran éxito, puesto que el público se apoderó de él, haciéndolo su lugar favorito.

Y vimos también cómo las bellas se-

—Ha marchado a Zaragoza nuestro querido amigo don Joaquin Guerdian.

—Ha regresado de Estella nuestro querido amigo don Rafael Gordón.

—De Tudela ha regresado nuestro querido amigo en la Pransa don Esteban de Echave-Sistea.

—Ha regresado de Santi Ibañez nuestro querido amigo el ilustrado y distinguido joven don Olegario Fernandez.

—De Los Arcos ha llegado nuestro querido amigo don Tomás Blurrin.

—Ha regresado de Lumbier nuestro querido amigo don Mariano Arrasate.

—Se encuentra en esta capital con motivo de la Semana Social, el ilustrado sacerdote don Regino Arbizu y Ayala.

—Ha marchado a Tarazona don Miguel Idiaguez.

—De Valladolid ha regresado nuestro querido amigo el distinguido alumno de la Academia de Caballería don Isidoro Sarate.

—Ha llegado a Pamplona nuestro querido amigo don Nicolás Iturbe, padre de nuestro querido amigo el dignísimo Director del Banco de España en esta capital.

—Ha llegado a Pamplona nuestro querido amigo el distinguido joven don José Jaen y Ureta.

—Ayer regresó de Roncesvalles, donde ha pasado unos días convalenciándose de su enfermedad, nuestro distinguido amigo el digno Gobernador Civil de esta provincia don Ricardo de la Rosa, acompañado de su distinguida esposa e hijo.

—De América, después de pasar unos días en San Sebastián, llegaron ayer a esta capital el opulento capitán nuestro querido amigo y paisano don José Carrera, su distinguida esposa y sus bellas y encantadoras hijas Felisa y Manuela.

—Se encuentra en Pamplona el Reverendo P. Rector de los Dominicos de Vergara.

—Mercería, Pasamnería y Quincalla. Casa especial en novedades de señora de DIMAS IBÁÑEZ

Héroes de Estella núm. 21 (antes Chapitel).

Gran surtido en hules, abanicos, guantes y perfumería. (a) 8-8

Hace dos días celebró reunión el Directorio de la Asociación de Viticultores Navarros, con la asistencia de los señores Aranzadi y Larrazán, ponentes en la Asamblea que tendrá lugar en los días 8, 9 y 10 de Julio próximo.

Acordaron celebrar el día 10 a las nueve y media de la mañana una sesión de clausura, dándole la mayor solemnidad, para hacer la proclamación de las conclusiones que se acuerden en la Asamblea y presentarlas a las autoridades; a cuyo efecto se acordó invitar al señor ministro de Fomento, Excmo. Diputación Foral y a todas las autoridades provinciales, así como a los representantes de Navarra en Cortes.

Vio el Directorio con satisfacción que entre las adhesiones recibidas últimamente, figura la del importante establecimiento bancario «La Agrícola», que suscribe en la actualidad 600 robadas de viña y promete su valioso apoyo a la Asociación; entendiéndose también con mucho gusto de que el «Sindicato de Labradores de Oñate» ha hecho saber que en breve constituirá su delegación trayendo a la Asociación varios miles de robadas.

En el convento de las MM. Adoradoras, de Madrid, ha hecho su profesión de religiosa, la virtuosa y distinguida señora Valeria Lagarde e Irazoqui, hija de nuestro inolvidable amigo don Aniceto (q. e. p. d.) Desempeña a la nueva sierva del Señor las gracias de la perseverancia.

El tiempo se mostró ayer triste y desapacible; lo cual no fué obstáculo para que la animación a última hora fuera extraordinaria.

Como verían nuestros lectores por nuestro número último, el de graduado accidente avariado ocurrido en Madrid al arriesgado capitán de Infantería don Celestino Bayo, tuvo el desenlace fatal que presagiaba la Ciencia.

Con la muerte del infortunado Bayo, nuestro querido amigo, pierde el Ejército uno de sus oficiales más cultos e ilustrados, la aviación militar uno de sus profesionales más meritorios y nosotros un excelente amigo cuya firma honró en repetidas ocasiones las columnas de este periódico, transmitiendo a nuestros lectores destellos de su saber y de sus entusiasmos por la difícil profesión que le ha ocasionado la muerte.

No ha podido extrañarnos que en Pamplona fuese sentidísima la muerte trágica y fatal del infortunado Bayo, pues eran generales las simpatías con que acompañaba el bravo capitán que ha encontrado su muerte luchando gloriosamente por el progreso de la Ciencia.

No tenemos hoy tiempo para más. Pero EL ECO DE NAVARRA que se honra con la colaboración de Bayo sabrá honrar cumplidamente la memoria de intrépido militar.

«La Vasconia», PAMPLONA

Capital 5 000 000 de pesetas. Seguros en Tudela y Tafalla.

Verifica toda clase de operaciones de banca y crédito. Ordenes de Bolsa. Cuentas corrientes a la vista con 2,00 de interés anual.

Compra-venta de valores y francos. Caja de ahorros con 3,00 de interés a la vista conputado por decenas.

Depositos: con 4,00 de interés anual. 25-2

La Junta directiva del «Nuevo Casino» ha quedado constituida en la forma siguiente:

Presidente, don Francisco Usechi. Vice-presidente, don Tomás Villanueva.

Contador, don Joaquín Arraiza. Secretario, don Federico Montaner.

Tesorero, don Joaquín Múgica. Vocales: don Abión Lavrondo, don Eugenio García Acha, don Manuel 2.º, don Manuel P. de Eulate.

Anteayer se inauguró el Pálin Sport, alcanzando desde el primer momento un gran éxito, puesto que el público se apoderó de él, haciéndolo su lugar favorito.

Y vimos también cómo las bellas se-

floritas convertían aquel lugar en delirios de sus expansiones.

Auguramos un buen negocio a los simpáticos empresarios.

El Consejo de gobierno del Banco de España ha acordado repartir la cantidad de cuarenta y cinco pesetas por acción a cuenta de beneficios del presente año, que se pagarán desde el día 3 de Julio corriente.

Los señores accionistas que tengan pedido el abono del dividendo en cuenta corriente, podrán disponer de su importe desde el día 2 del actual.

Por su parte la Compañía Arrendataria de Tabacos, anuncia un repartimiento de 42 50 pesetas por acción.

«BESTA-JIRA».—Restaurant a la carta.—Fiambres.—Sandwichs.—Bocadillos, etc.—Helados.—Cerveza Spatenbrán y del país.

A disposición del Juzgado de Instrucción de Estella ha sido puesto el vecino de Muez Donato Ochot, que días pasados insultó al Alcalde pedáneo de aquel pueblo don Eusebio Pagola, al que al mismo tiempo dos hijos del individuo denunciado apedrearon.

Por sustracción de cuatro fajos de sereni al vecino de Peralta Angel Lafraja, han sido denunciados ante el Juzgado de Instrucción de Tudela dos individuos que han sido detenidos.

A consecuencia de una caída que sufrió en la calle el vecino de Caparaso Emilio Sellés Muñoz, experimentó éste la fractura completa de la pierna izquierda por su tercio superior.

Se han publicado los siguientes destinos:

Ingenieros.—Primeros tenientes.—Don Ricardo Perez y Perez de Eulate, ascendido, a la compañía de Telégrafos de Mersesa.

Don José Loiza Ibarra, ascendido, a los tropes de aerostación y alumbrado en campaña.

Don Enrique Escudero, id., al 7.º Regimiento Mixto (Meñilla).

Santidad Militar.—Ayudante 3.º don Juan Arana Ciriza, de la 3.ª compañía al Hospital Militar de Pamplona.

En el despacho del señor Gobernador civil y bajo su presidencia se reunirá hoy la Junta Provincial de Beneficencia para despachar distintos asuntos de trámite.

Conforme oportunamente anunciamos, el domingo pasado celebró su fiesta anual de fin de curso

# Servicio telefónico y telegráfico

## Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

### Buen efecto

La lectura en el Senado del proyecto de ferrocarril de Estella-Vitoria-Mártilles, ha producido buen efecto en el país que cree que ahora podrá darse un gran paso de avance en el sentido de realizarse las esperanzas que durante tanto tiempo se han concebido.

### Hace frío

Ayer y hoy hemos tenido un tiempo destemplado y sumamente frío.

El corresponsal.

## Vizcaya

Bilbao 1.º (10 noche).

### La cuestión de los maestros

Se ha celebrado en la Diputación una reunión de los diputados que se encuentran en Bilbao para dar cuenta de las impresiones que transmiten los comisionados en Madrid sobre el estado actual de las negociaciones en la cuestión de los maestros vasco-navarros. Los reunidos se han mostrado sumamente reservados.

### El Nuncio

Se confirma que el Nuncio de S. S. ha prometido asistir a las fiestas que se han de celebrar en la basílica de Be-gueta el día 15 de Agosto y siguientes.

### La cuestión del catastro

Parece ser que el Ayuntamiento se reunirá pronto en sesión extraordinaria para protestar del reparto catastral que se ha asignado a Bilbao, que se estima es injusto y desproporcionado.

Este asunto promete dar mucho juego.

### Huelga parcial

En la fábrica «La Vasconia» se ha declarado esta mañana una huelga parcial por haber sido despedido un obrero. Al poco tiempo ha sido solucionada la huelga con la intervención amistosa del director de la mencionada entidad industrial.

El corresponsal.

## Guipúzcoa

San Sebastián 1.º (10 noche.)

### Accidente automovilista

Sobre las siete menos cuarto de esta tarde ha ocurrido un sensible accidente automovilista en el término de «Gaiñchurizqueta» próximo a Irún.

Venían de Hendaya en automóvil su propietario Mr. Debret, de dicha población francesa, el escultor francés monsieur Eduard Rosan y su señora, cuando a causa de una falsa maniobra el automóvil ha volcado y despedido por un trepién.

Los tres viajeros resultaron heridos especialmente el matrimonio Rosan.

El Juzgado de esta capital se trasladó al lugar del suceso.

En estos momentos se está operando a los heridos en la clínica que en esta capital posee el Dr. Lerebourg.

### La escolta real

Hoy ha llegado en tren especial una sección de la escolta real, la cual después de desembarcar el ganado, se trasladó a su cuartelillo del Antiguo.

### El nuevo Hotel

Decididamente la Reina doña Cristina a quien se espera en esta capital pasado mañana, inaugurará el nuevo Hotel que lleva su nombre.

### Sesión

En la Diputación se han reunido en sesión privada los diputados, los cuales no obstante la reserva que sobre lo tratado guardaron, parece que cambiaron impresiones sobre el nuevo giro que habrá de dar a las gestiones que se vienen practicando en Madrid para la favorable solución de diversos asuntos que a la provincia y a la región afectan.

### Debut

Con el concierto musical celebrado esta noche en el boulevard ha debutado en su puesto de director de la banda municipal el ilustre maestro pamplonés don Regino Ariz, a quien el numeroso público que se estacionó para oír el concierto, le hizo objeto de repetidas ovaciones y cariñosas muestras de simpatía.

### Un bautizo

En la parroquia del Buen Pastor se realizará mañana bautizando el hijo de los marqueses de Bondad Real, a quien aparecerán sus abuelos los marqueses de Pidal en representación de la infanta doña Isabel.

### Inauguración

Mañana se inaugurará oficialmente el nuevo balneario «Perla del Océano».

### Sport vasco

En el Frontón Moderno han jugado esta tarde Campitos y Alberdi contra Egúzquiza y Aramburu.

El partido careció de interés debido a que los primeros se lo llevaron de calle mientras sus contrarios llegaban tan solo al tanto 39.

El corresponsal.

## Barcelona

Barcelona 1.º (20,40)

### Cunde el desaliento

Con motivo de la ruda oposición que algunos elementos hacen al proyecto de las mancomunidades, cunde el desaliento entre los regionalistas que comienzan a ver muy difícil el triunfo apetecido.

Los catalanistas estiman que la sesión del día 23 en el Congreso fué deplorable para cuantos ansían dar viabilidad al proyecto.

### Romerías

Con motivo de las fiestas de San Pedro se han celebrado los días pasados brillantísimas romerías a varios pueblos de la provincia.

No han ocurrido incidentes desagradables.

### El boxeo

Una empresa particular ha solicitado del gobernador civil permiso para celebrar funciones de boxeo.

El gobernador civil, fiel a las disposiciones recientes, ha denegado el permiso.

### Los ingenieros industriales

Con motivo de una invitación recibida de Bilbao han celebrado una reunión los ingenieros industriales aquí residentes.

## La jornada de ayer en el Congreso

# Una crisis planteada y resuelta en el Parlamento

## Moret contra el Gobierno

### Congreso

#### Gran animación

Para las dos y media de la tarde el Congreso presentaba el espectáculo de los días de gran fiesta.

Las tribunas y escaños están atestados y en la calle ha quedado una gran ola de gente pugnando por entrar.

En el banco azul se encuentran los señores Canalejas, Luque, Barroso, Alba y Villanueva.

Canalejas celebra extensa conferencia en la Presidencia con el conde de Romanones.

### LAS MANCOMUNIDADES

#### Habla Alcalá Zamora

Sin ruegos ni preguntas se entra en este interesante debate y el señor Alcalá Zamora rectifica extensamente.

Dice que mantiene en absoluto cuan-to dijo en su discurso, aún cuando protesta de que haya quien pretenda advertir en su actitud móviles y manejos políticos.

Dice que la mayoría tiene que mostrarse forzosamente dividida al tratar de este asunto, por cuanto que es una cuestión gravísima que puede entrañar consecuencias más graves todavía.

Dice que el proyecto no es propio del gobierno, sino de los señores Coroninas y Cambó.

Se lamenta finalmente de la contestación, a su juicio incorrecta, que le dió el señor Alvarez de Mendoza.

#### Alvarez de Mendoza rectifica

El señor Alvarez de Mendoza rectifica también brevemente insistiendo en sus puntos de vista y lamentándose de que hubiese quien a sus manifestaciones de días pasados contestase con vivas a España.

Hace manifestaciones de sincero patriotismo y dice que si el proyecto marchase contra la unidad de la patria no hubiese firmado él el dictamen.

#### MORET, ACUSA

En medio de gran expectación se levanta el señor Moret para consumir el tercer turno en contra del dictamen.

Comienza por decir que él no va contra el gobierno. El gobierno es el que parece haberse desentendido del programa del partido liberal con proyectos como éste, que no encajan en el mismo, y que al propio tiempo ha querido dárles preferencia prefiriéndolos a otros proyectos indiscutiblemente más interesantes.

Censura duramente al gobierno por haber pactado con los regionalistas, y encarándose con el señor Cambó le dice que lo que se pretende en Cataluña es la autonomía de la región para ejercer allí unos cuantos un gobierno autoritario. Quieren la supremacía de Cataluña sobre las demás regiones, y es verdaderamente inexplicable cómo el gobierno no ha pactado con los regionalistas para otorgar esto.

Censura a los catalanes por querer explotar una crisis política en beneficio de sus ambiciones, porque dice que es preciso tener siempre en cuenta que lo que ansían algunos catalanes es suscitar una oligarquía en beneficio exclusivo de los mismos. (Los señores Maura, Sanchez Guerra y otros significados conservadores asienten.)

Censura duramente al gobierno por no hacer una labor honradamente liberal y entregarse en cambio a los enemigos de toda idea liberal.

Recuerda las campañas de Canalejas contra el proyecto de administración local y se extraña de que quien así hablaba entonces, obre en esta ocasión de un modo tan diametralmente opuesto. (Muchos liberales aplauden.)

#### CANALEJAS CONTESTA

El señor Canalejas contesta al señor Moret conlidiéndose de los gravísimos ataques que le ha dirigido que conceptúa de todo punto injustificados.

Dice que recuerda perfectamente su oposición al proyecto de Administración local a que ha aludido el señor Moret, pero también recuerda que en este punto concreto estuvieron conformes y que el señor Moret en reciente conferencia celebrada con él se mostró conforme asimismo con los principales puntos de vista en la cuestión de las mancomunidades. (Moret hace denegaciones.)

Discrepa del señor Moret en la concepción de lo que debe ser el partido liberal y dice que se conceptúa fiel depositario del mismo, y por eso, porque cree que se debe otorgar autonomía a las regiones, hace cuestión de gobierno este proyecto, y no abandonará el gobierno si el proyecto es del agrado de la mayoría.

Dice que al llegar hoy al Congreso y enterarse de ciertas manifestaciones que se hicieron en los pasillos se conceptuó en el caso de decir a Romanones que advirtiera que el gobierno se encontraba en crisis.

tes, acordando mandar una representación a Madrid con objeto de solucionar el conflicto entre estos ingenieros y el Estado.

#### Un recurso

El gobernador civil ha cursado a Madrid el recurso interpuesto por los dueños de los cines recientemente clausurados por no reunir las condiciones apetecidas.

MASANA.

No cree que ni en uno ni en otro se atente contra la unidad nacional.

Canalejas le contesta también brevemente defendiendo su conducta.

#### Pablo Iglesias

Pablo Iglesias expresa también sus simpatías por el proyecto aunque con ciertas reservas.

#### Proposición incidental

Se dá lectura a una proposición incidental en la que se dice que «El actual gobierno cuenta con la confianza del Parlamento para seguir gobernando».

Maura dice que se abstendrá. Moret que como quiera que la proposición no se refiere para nada a la cuestión de las mancomunidades, no tenía ningún inconveniente en votar a favor del gobierno.

Merino defiende el sentido de la proposición y se aprueba en votación nominal por 171 votos contra cero.

#### Otra proposición

Los catalanes, en vista del pastel que se encierra en dicha proposición, han presentado otra por la cual el gobierno se comprometa a seguir discutiendo el proyecto de las mancomunidades.

A ruego del señor Canalejas han retirado los firmantes la mencionada proposición.

Y se levanta acto seguido la sesión.

## Senado

Preside el señor Lopez Muñoz. La concurrencia en escaños y tribunas es muy escasa.

El señor Suarez Inclan hace un ruego relacionado con el monasterio de San Esteban de Pravia, que solicita sea declarado monumento nacional.

El señor Lara hace un ruego de interés local.

#### Presupuesto de Gracia y Justicia

Se pone a discusión este dictamen. El señor Obispo de Jaca consume en un brioso discurso el primer turno en contra de la totalidad.

Se fija especialmente en el capítulo referente a Obligaciones eclesiásticas y pide que a los párrocos rurales se les dote de un sueldo que les permita vivir decorosamente.

Dice que es incontestable que el Estado está en el deber de prestar a estos asuntos la debida atención y cree que es de justicia que se consigne el sueldo.

El señor Cabeton le contesta en nombre de la comisión, manifestando que en los proyectos del gobierno entra la idea de ir a este aumento pero que las circunstancias y las estrecheces a que se tienen que constreñir los vigentes presupuestos impiden la satisfacción de tales propósitos.

El señor Rodriguez San Pedro en un extensísimo discurso consume el segundo turno en contra, fijándose en los capítulos destinados a justicia municipal y pidiendo se deben dotar en la forma debida determinados servicios relacionados con los presupuestos.

Le contesta el ministro señor Arias de Miranda fundamentando también en la escasez de medios su negativa.

Se reúne después el Senado en secciones, se da cuenta y se levanta la sesión.

## Habla Canalejas

El señor Canalejas ha recibido esta mañana a los periodistas más temprano que de costumbre.

Nos ha manifestado que habla confidencialmente con el conde de Romanones y que éste le habla manifestado que era totalmente incierto que el entrase en la conjura política de que se viene hablando con objeto de derribar al gobierno.

El conde no tiene nada que ver con que sus amigos mantengan sus especiales puntos de vista en la cuestión de las Mancomunidades.

Canalejas le ha respondido que no se preocupase de ello pues sigue contando con la confianza del gobierno y caso contrario no desempeñaría la presidencia de la Cámara popular.

Después nos ha dicho Canalejas que todo el tramo político depende de lo que suceda en la sesión del Congreso y de la actitud en que se coloque el señor Moret al hablar de la cuestión de las Mancomunidades.

Si en la votación que se provocará hoy—ha terminado diciendo el señor Canalejas—hubiese algún desajuste que indicase división en la mayoría, desde aquel mismo instante y ante el Parlamento plantearé la cuestión de confianza.

#### ENTIERRO DEL CAPITAN BAYO

#### Imponente manifestación

Se ha verificado en Carabanchel el entierro del infortunado capitán de infantería señor Bayo.

El acto fúnebre ha constituido una imponente manifestación de duelo.

Presidiendo este marcheaban el capitán Kindean en nombre del Rey, el ministro de la Guerra general Luque y los generales Marina y Tover.

Detrás marchaban comisiones de todos los cuerpos y gran número de amigos del finado.

La concurrencia ha sido brillantísima.

#### El amaño político

En un momento en que la sesión ofrecía menos interés, Romanones abandonó el sillón de la presidencia encaminándose a su despacho.

Allí conferenció con algunos ministros sobre la forma más eficaz para conjurar el conflicto político.

No debió existir entre los allí presentes absoluta conformidad de criterio porque llamaron en su auxilio a varios exministros y después a Cambó y Coroninas.

Ello dió por resultado la confección de aquel escrito a las Cortes, que ya conocen nuestros lectores, pidiendo un voto de confianza para el Gobierno, sin mencionar para nada el asunto de las mancomunidades catalanas.

## Comentarios políticos

Terminada la sesión, se han formado en los pasillos del Congreso, multitud de corrillos que comentaban de muy distinto modo el resultado de la sesión y la situación en que ahora queda el Gobierno.

Es opinión dominante, sin embargo, la de que Canalejas, después de lo manifestado esta tarde por Maura y Moret, y habiendo necesitado del recurso del voto de confianza en la forma en que lo ha utilizado, queda en situación poco airoso é inestable.

Los republicanos censuraban el procedimiento puesto en juego por el Gobierno, para conseguir la conformidad unánime de la mayoría.

Los nacionalistas estiman, que obediencia por el Gobierno la confianza de la mayoría, mañana mismo debe comenzar la discusión del artículo primero del proyecto de mancomunidades.

Maura ha declarado que no ha cono-cido en su vida parlamentaria un caso igual, para obtener de un modo expreso la aparente conformidad de la mayoría.

#### Canalejas satisfecho

Al salir Canalejas del Congreso, se mostraba satisfechísimo del resultado de la votación.

Los periodistas le preguntaron si era cierto que mañana piensa marchar a la Granja, a lo que Canalejas contestó: «Y qué tengo yo que hacer en la Granja?»

El Rey no necesita de mí, y en nuestra última entrevista quedamos en no vernos hasta que venga a presidir el Consejo.

#### Lo que dice Romanones

El presidente del Congreso, comentando humorísticamente con algunos diputados lo sucedido en la sesión de hoy, aseguraba que esta ha sido la jornada más dura de las actuales Cortes y que él no esperaba que el gobierno saliera del trance tan bien librado.

Añade que mañana se discutirá el presupuesto de Guerra y dará comienzo la discusión del proyecto de mancomunidades, negando en absoluto la afirmación propagada de que el jueves serán cerradas las Cortes.

#### De la Granja

A las ocho partió el tren especial que condujo a don Alfonso a Palencia.

Le despidieron la reina y los infantitos y después pasaron la mañana en el jardín.

A su regreso de Palencia el rey recibirá en la Granja a una embajada de Dinamarca.

Mañana debutará en el pequeño teatro una comedia dramática, de la que es primera figura Carmen Cobeña.

#### De Melilla

Han regresado las fuerzas que se hallaban en Yazumen, que han sido relevadas por el segundo batallón del Serrallo.

Legó sin novedad la Infanta Isabel. Las noticias que se reciben del campamento son cada vez más satisfactorias.

#### Los catalanes excitados

Los diputados catalanes deben hallarse convencidos de que no llegará a discutirse el proyecto de mancomunidades. Se hallan excitadísimo y en su indignación contra la postura que ha hecho el gobierno, dicen que si no se aprueba el proyecto antes de cerrar las Cortes, ellos renunciarán a las act, y que de ningún modo se harán responsables de lo que pudiera suceder en Cataluña.

#### Declaraciones de Weyler

Preguntado el capitán general de Cataluña acerca de la opinión que le merecía el procedimiento puesto en juego por el gobierno, rehuyó toda contestación, manifestando que se iba de Madrid; que mañana pasará el día en San Rafael y después partirá para Barcelona.

Estrechado con nuevas preguntas, declaró que la situación que se había creado el gobierno era muy grave.

Supone que Canalejas no llegará a llevar el proyecto de Mancomunidades al Senado y que si lo lleva, no llegará a votarse, pero si sobreviniera este caso, yo vendré de Barcelona a votar en contra de ese proyecto.

#### Inauguración de un ferrocarril

Con gran solemnidad se ha verificado en Palencia el acto inaugural del ferrocarril de esta ciudad a Villalón.

La estación aparecía totalmente engalanada.

Acudió el Rey, que fué en tren especial desde La Granja.

El Chantre bendijo los coches.

#### España en Melilla

Una excursión del general Jordana.—Todo está en plena calma y tranquilidad.

—Excursión de confraternidad franco-española.—Un Consejo de guerra.—Otras noticias.

El general Jordana, acompañado de sus ayudantes, ha realizado nueva excursión en automóvil, marchando hasta las cercanías del Muluya.

El general Jordana ha regresado muy satisfecho de su excursión y nos ha dicho que lo ha encontrado muy bien preparado y que reina tranquilidad en toda la zona.

Se prepara una excursión de oficiales a las cercanías del Muluya para confraternizar con los oficiales franceses de aquellos destacamentos.

Se celebrará probablemente en la segunda decena del mes de Julio,

Se ha celebrado un Consejo de Guerra para ver y fallar la causa instruida contra un corneta que abandonó el servicio.

La sentencia ha sido enviada a la aprobación del capitán general.

Ha regresado a la plaza el general Urzaiz.

## De provincias

#### Aviación en Segovia

Segovia.—Hoy se ha verificado el último día de las fiestas de la aviación en esta ciudad.

El aviador Garnier ha realizado vuelos prodigiosos, siendo muy ovacionado.

#### Una plaga agrícola

Badajoz.—Ha hecho su aparición en los campos la plaga de la langosta. Los labradores están consternados. Se han reclamado con urgencia los auxilios del Gobierno.

#### Para un Centenario

Jaeen.—Para la Exposición Agrícola que ha de celebrarse en Jaén coincidiendo con las fiestas del Centenario de la Batalla de las Navas, ha prometido su asistencia el ministro de Fomento.

#### Un meeting conservador

León.—Se prepara en León un meeting de propaganda conservadora con asistencia de personalidades del partido, entre ellas el señor Dato.

#### El capitán general

Algeiras.—Con objeto de visitar las fuerzas de esta guarnición, ha llegado esta mañana el capitán general de esta región señor Dalgad Zalueta.

#### BOLSA DE MADRID

EN EL CORRO Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro cotizándose el interior a 84 85 el Idem Fin próximo a 00 00; los francos a 4 75; las libras a 00 00; el amortizable a 101 25.

ENCHETA.

## Madrugada

#### Averías a un submarino

Madrid 2 (3 madrugada). París.—Comunican de Tolosa que estando haciendo maniobras un submarino ha sufrido graves averías en las calderas estando a punto de estallar.

La prensa se lamenta de la frecuencia con que ocurren estos accidentes en la marina francesa.

ENCHETA.

## Euskal-Jai

A las cuatro de la tarde.—Ucin y Urcelay, a acar Urcelay del 9, azules; Fernandez y Murillo, del 8, rojos.

Segundo partido.—Latasa y Román, del 8, azules; Echaz y Azcoitia, del 9, rojos.

#### Hospedaje para seis

Bonitas habitaciones con dormitorios independientes en la misma casa, con balcones a la calle, darán razón San Francisco, 14, 2.º

## Sombreros

#### Y GORRAS

Últimas novedades para señoras, señoritas, caballeros y niños. Se confeccionan yorman, precios muy económicos. Mártires de Ciraquí, número 2.

x 3-1

## Yerbas de verano

El viernes día 5 del corriente mes a las once de la mañana, se arrendarán las de nueve Corralizas de la Sociedad de esta villa, por el tipo de 5 reales vellón cada cabeza y condiciones que se leerán en el acto.

Artajona 1.º de Julio de 1912.—Por la Sociedad, Bernardino Iribide, Secretario. x 3-1

## Toro en venta

Se vende uno holandés, superior, de 3 años. Dará razón en Tafalla Iñdefonso Irujo.

## Modista

Se cosen y arreglan trajes de señoras y niñas, a precios muy económicos. Navarrería, 7. x 3-1

## Se arrienda

La casa número 8 de la calle Calateiros con su acreditada tienda para tejidos y condonaria. Informará el propietario de la misma, San Ignacio 8 bajo, Ramón Prascus. (a) 8-1

## Venta de

# ANUNCIOS RECOMENDADOS

**Trilladora Balbuena**  
DE ACERO  
Es la mejor, más económica y corriente en toda esta región.  
Las 900 trilladoras que en estos años he vendido en Navarra, Rioja y Aragón, y de ellas 500 en los dos últimos años, pueden servir de base para adquirir referencias. ¡Ojalá no fuese de las limitaciones. Para más detalles, precios y condiciones, a su autor y constructor Angel Balbuena.—Ventas de Burlada (Navarra). (a) 15-4

**Particular**  
Serrietas buenas camas y pequeños pisos mudados en sitios muy céntricos con ó sin asistencia.  
Informarán: Mañeta, 22. 15-9 (a)

**Catarros**  
Y TOS FERINA  
Se curan con el jarabe Tomatina de M. Aguirrezabala. Depósito: Farmacia de J. Sánchez, San Saturnino 7, Pamplona y en la de su autor, Avenida 39, San Sebastián. (a) 30-26

**Baños de Arnedillo**  
Los mejores para curar el reumatismo y gota en sus diversas manifestaciones, heridas y todo traumatismo importante. Viaje a la estación de Calahorra (Logroño).  
Servicio de coches a los trenes corrientes. Automóvil.—Se envía a todos los trenes avisando con tres horas de anticipación.  
Precio: Uno a tres asientos, 30 pesetas. Cuatro a cinco asientos, 40 pesetas.  
Hotel del balneario.—Hospedaje completo primera mesa 8,50 pesetas; segunda mesa 5,50 pesetas. 20-8  
3 67 8 y 10 16 20 25 27 30

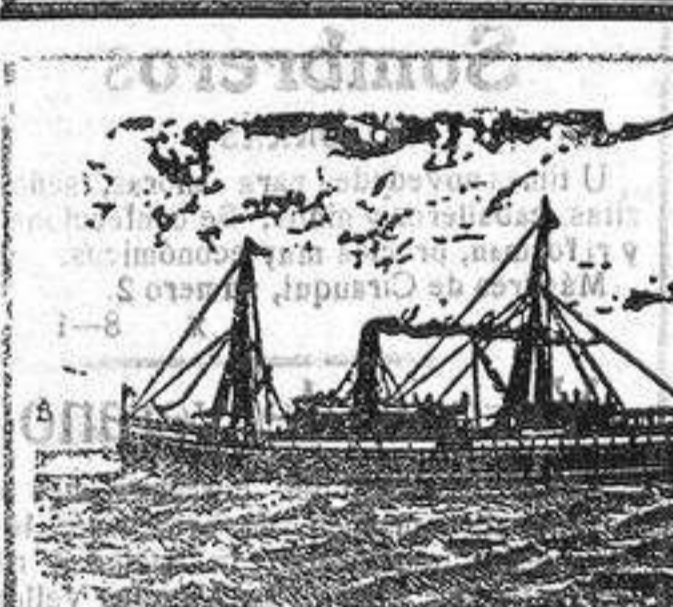
**Básculas,**  
PESAS Y ROMANAS  
Se venden y hacen por encargo en el antiguo y acreditado taller de José Mouge. Calle de la Ciudadela núm. 1, esquina de San Antón. 6-7

**Lana**  
En Tudela (Navarra) hay de venta unos 1.600 arrobas (21.500 kilos) de lana negra. El que tenga interés por comprarla puede dirigirse a don Juan Pedro Burgeta, ganadero en la misma. 15-13

**Leche pasteurizada**  
DE ABSOLUTA PUREZA  
Especial para niños y cuantas personas se hallen sometidas a un régimen lácteo. Venta en botellas precintadas y se reciben encargos. General Moriones 11, tienda (antes Pozo-blanco).  
Venta de vacas y terneras holandesas. Fermin Subiza Pamplona. 15-13

**El interesante**  
folleto del Dr. Juan Muguetta, profesor del Seminario Conciliar, titulado «Navarra a sus huéspedes en el solemne Centenario de las Navas» se vende al precio de una peseta en todas las librerías. 25-8

**Tos-Estrenimiento**  
Las pastillas pectorales para combatir la tos y los Polvos Regularizadores de Rincón contra el Estrenimiento, los hallará el público en la Farmacia de don Manuel Negrillos.—Mayor 55, 4 dos y 4 reales respectivamente. 25-25



**Vapores correos**  
A AMERICA  
Compañía Hamburguesa y Sud-Americana y Hamburg América Ltda  
Servicios fijos directos a Montevideo, Buenos Aires, Chile, Habana y Méjico, admitiendo carga y pasajeros

PRECIO DEL PASAJE EN TERCERA CLASE A BUENOS AIRES 125 PTAS.

Línea de Sud-América SALIDAS DE BILBAO			Línea de Cuba y México SALIDAS DE BILBAO		
Julio 2	Julio 17	Agosto 4	Junio 28	Julio 25	Julio 2
Vapor ENTERREROS	Vapor SALAMANCA	Vapor TUCUMAN	Vapor ANTONINA	Vapor DANIA	Vapor CALABRIA
Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Montevideo Buenos Aires Rosario Bahía Blanca Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacífico, con traspaso en Puerto México.	Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacífico, con traspaso en Puerto México.	Habana Matanzas Cárdenas Cienfuegos Sagua Santiago de Cuba Caibarien Manzanillo Guantánamo
Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.

NOTA.—Se garantiza que el trato a bordo es espiéndido, higiénico y esmerado. Comidas a la española, aprobadas por la Junta de Inspección de Emigración. Camarotes de lujo. Todo el material es moderno y la servidumbre de toda confianza y práctica.  
Para informes y detalles **EDMUNDO GOUTO**  
Consigatario y corredor jurado de buques.—Calle de Bailén, 3, Bilbao

**Boletín Religioso**  
Día 2.—La Visitación de la Santísima Virgen a su prima Santa Isabel.—Cuando el Ángel del Señor anunció a María santísima la Encarnación del Verbo la hizo saber también que su prima Isabel, a pesar de su esterilidad y muchos años, hacía seis meses que había concebido. Instituyó esta fiesta el Papa Urbano VI, la confirmó y habilitó su sucesor Bonifacio IX el año 1380.

**CULTOS**  
Oficio de la Visitación de Ntra. Sra. con rito doble y color blanco.  
A las nueve horas menores y misa.  
A las tres y media vísperas, completas, rosarios, matines y laudes.  
A las 8 y media de la noche rosario de los Beatos.  
En las Salinas.—Solemne función en ho-

**Estafeta local**  
REGISTRO CIVIL.  
En el Registro municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:  
Nacimientos.—Varones, 5. Hembras, 5.

**“LA ACTIVIDAD,”**  
Sociedad anónima de Seguros Vida  
Domiciliada en Pamplona (Navarra)  
FUNDADA EL AÑO DE 1899  
HECHO EL DEPÓSITO PREVIO QUE DISPONE LA LEY  
Autorizada por R. O. del Ministerio de Fomento, fecha 8 de Julio de 1909

Seguros de Vida Entera.—Temporal.—Reembolsable.—Vida entera sobre dos cabezas.—Mixtos.—Plazo fijo.—Dotal y Diferido (con y sin reembolso) y Renta Vitalicia inmediata.

Edificios de su propiedad en Barcelona, Pamplona, Zaragoza, San Sebastián y Alcañiz (provincia de Teruel)

Oficinas generales: en el edificio propiedad de la Sociedad en Pamplona, calle de José Alonso, núm. 4.

**SECCIÓN Y TALLER DE SASTRERIA**  
**LA PERLA VASCONGADA**  
Calle Zapatería, 37-PAMPLONA

PRECIO FIJO

Se hacen trajes a medida con buenos paños, lanillas, estambres tanto en negro como en colores, desde 4 a 20 duros. Americanas de alpaca, desde 1 a 7 duros. Capas con sus buenos embozos de terciopelo tanto en negro como en color para caballero, desde 4 a 18 duros. Gabanes de estambre alta novedad, desde 6 a 20 duros. Impermeables ingleses y mescalanes, desde 8 a 18 duros. Guardapolvos alta novedad desde 5-6-7-8-10-12 a 18 pesetas. Chaquetas para el agua, perneras y trajes de cauchou a precios económicos.

**Pascual Castiella**  
Ingeniero  
SUCESOR DE SANTOS ORTIGOSA, ZAPATERÍA, 33

Taller completo y perfeccionado de lampistería, hojalatería y galvanización. ELECTRICIDAD. Se hacen toda clase de instalaciones eléctricas, motores, ventiladores, canalizaciones para luz, iluminaciones artísticas, instalaciones de timbres, cuadros indicadores, para-ros, venta al por mayor y menor de toda clase de material menudo como lámparas, portálamparas, portatallapas, interruptores de metal ebonita y porcelana, clavijas de contacto, etc.

Depósito de las marcas «Osram» y «E. G.» únicas irrompibles.

APARATOS DE SANEAMIENTO. Bañeros de hierro fundido con esmalte fino extranjero, bañeros de zinc construidos en la casa, lavabos de gran novedad para cuartos de baño, duchas y grifos niquelados para bañeros y lavabos, inodoros completos a precios sensiblemente económicos: véase la instalación puesta en la tienda para convencerse.

Esta casa cuenta con personal competente para realizar con rapidez y el mayor esmero posible toda clase de instalaciones.

TUBERIAS de hierro y plomo para instalaciones de agua, grifos de metal de todas formas y dimensiones, válvulas.

Zinc ondulado y plano para cubiertas y cañerías. Representación para Navarra de la teja Brekalia la más económica y resistente de cuantas se anuncian con nombres parecidos: se facilitan proyectos y presupuestos gratis para toda clase de trabajos de construcción.

CRISTALERIA. Cristales de todas clases, dimensiones y colores, tarifa especial para cajas completas. 5

**La Unión y el Fénix Español**  
COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS  
CAPITAL SOCIAL  
12.000.000 de pesetas efectivas  
COMPLETAMENTE DESREMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal  
48 años de existencia

SEGUROS SOBRE LA VIDA.—SEGUROS CONTRA INCENDIOS  
Subdirector en Navarra: VICENTE SANTESTEBAN, Plaza de la Constitución, núm. 40, Pamplona.  
(Este anuncio ha sido autorizado por la Comisaría General de Seguros.)

**SOLUCION CASES**  
de clorhidrofosfato de cal  
Premiada en varias Exposiciones

Porsu excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas. Se recomienda en los casos de Anemia, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, Convalecencia, Embarazo etc. Poderoso reconstituyente para las madres durante la lactancia de los niños.  
Al por mayor Farmacia de J. Puchados, Plaza de la Lana, 11.—Barcelona.  
De venta en las principales farmacias de España.

**Chocolates y Cafés**  
—(DE LA)—  
**Compañía Colonial**  
TAPIOCAS Y THES  
38 recompensas industriales  
Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

**DEFUNCIONES**  
Enrique Malka, de 40 años, de Tanager, Hospital civil.  
Gregorio Lopez, de 65 años, de Bilbao, Mártires de Cirauqui, 22, 4.º  
Emilio Lazzcano, de un mes, de Pamplona, Inclusa.  
Santos Irizarri, de 67 años, de Fálces, Hospital civil.

**MATRIMONIOS**  
Conrado Ramirez, de Castellón de la Plana, con Vicenta Almiñana, de Castrilbo (Teruel).  
Ernesto Goñi, de Pamplona, con Juana Izco, de id.  
Angel Díez de Ulzurru, de Cidoz, con Braulio Munariz, de Atonjo.  
Hermenegildo Asio, de Pamplona, con Sinfrosina Arbonés, de Aspuz.

**Venta de patrimonio**  
En la villa de Ablitas (Navarra) se vende un patrimonio que consta de molino oleícola, fabricación moderna; fábrica de yeso; casa con bodegas y corrales, empedrada, tierra blanca en la huerta, corral de cubilar ganado, y otras fincas. No tiene nada de monte, todo en regadío y se dará muy barato. Las industrias movidas por electricidad. También se dará a plazos ó se arrendará.  
Para detalles dirigirse a don Marcelino Fuentes, en Ablitas (Navarra). 15-5

**HARINERA DE SAN ANTONIO**  
Por acuerdo de la Junta general extraordinaria de accionistas de fecha 23 de Junio, se vende en pública y extrajudicial subasta la fábrica de harinas por cilindros titulada «San Antonio», sita en Lumbier, con todos sus pertenecidos, derechos y útiles de fabricación.  
La subasta se verificará el día 5 de Julio a las once de la mañana en la Notaría de dicha villa de Lumbier, en donde podrán verse las condiciones de venta, titulación y demás. 8-6

**GRAN COMERCIO DE TEJIDOS**  
Para demostrar al público en general que esta casa vende toda clase de artículos tanto en pieza como confeccionados a precios de fábrica, recomendamos muy de veras que a cuantos le haga falta comprar géneros los encargue a esta casa y así saldrá muy beneficiado en sus intereses. Hay lanas, merinos, sedas, lanillas, estambres, sedalinas, arbas, bombachos, vergas, vicis, cistias, percales, céfros, piques, alpaca, driles, patenes elásticos, tapabocas, mantas, toallas, toquillas, boinas, blusas francesas, género de punto de todas clases y géneros blancos de las mejores marcas. 40-15 (a)

**Labradores!**  
Digno de atención es el trillo ó trilladora de arrastre sistema «Gorcoan» del que van vendidos tantos como construidos. Vuelve la prva desde la mañana, lleva engranajes, su armazón es de hierro, se compone de 130 carreras adentadas en forma de sierra y 400 cortes de acero templado, formando una bonita y desahogada combinación. Es la trilladora de arrastre más perfecta y ventajosa de cuantas hoy se conocen. Para mayor garantía se dan a pagar después de la recolección y desde hoy se construyen cuatro tamaños. No confundirse con las imitaciones y exigir la placa «Trillo mecánico Gorcoan» patentado por veinte años.  
Para más detalles y condiciones a su autor Julian Marco, en Barasoain. 8-6

**Nodriza**  
Se desea una para criar en casa de los padres.  
Informarán Plaza del Castillo 6, 3.º. 5-3

**CREDITO NAVARRO**  
SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1884  
Capital, 6.000.000 Ptas.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y BANGUETA

Compra y venta de Valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CREDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de letras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes, de imposiciones y bonos de posta.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—Cuentas sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central a nuestras Sucursales en vice versa.

Imposiciones a plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depósitos anónimos efectivos a la vista con interés de 2 por 100 anual.—En moneda extranjera se abona el uno por 100 anual.

**Cofres de alquiler**

**Lámparas “Osram,” y “Wotan,”**  
PERFECCIONADAS CON FILAMENTO METÁLICO «IRROMPIBLE»  
También hay en existencia otras marcas de filamento metálico ó elección del público, con gran rebaja de precios y toda clase de Lámparas de filamento de carbono de venta en el mayor depósito de Lámparas Incandescentes. Instalaciones y accesorios eléctricos.  
Descuentos a Centralistas y revededores.  
CALLE DE JAVIER NÚM. 2.—PAMPLONA.  
**Lampistería de T. Garayoa**  
s d mt juil 12

**Vinos finos**  
DE RIOJA  
tintos y blancos  
De venta en todos los buenos establecimientos.  
RIOJA FINO 1905.—1.º 10 pesetas botella.  
Depósito: M. ARIZ, «El Torino»  
Representante en Navarra, JUAN ZABALO, Pamplona. 1 s mt. 14

**BAÑOS DE FITERO**  
Los acreditados Establecimientos de esta Sociedad, insustituibles para el tratamiento de las afecciones reumáticas, gotosas, nerviosas y traumáticas, estarán abiertos del 15 de Junio al 10 de Octubre el llamado Nuevo y del 15 de Junio al 30 de Septiembre el Viejo.  
REBAJAS DE PRECIOS EN TODOS LOS SERVICIOS  
Uso de aguas y habitaciones al alcance de todas las fortunas.  
Mesas de 8 y 5 pesetas diarias en el Establecimiento Nuevo y mesas de 6,50, 5 y 3 pesetas diarias en el Establecimiento Viejo.  
Cocina esmerada a cargo de reputados cocineros de Madrid por cuenta de la Sociedad.  
Los dos Bañeríos admiten bañistas de su cuenta.  
Luz eléctrica, servicio de automóviles etc., etc.  
Para memorias y detalles dirigirse a los Administradores de los Establecimientos. s d mt y 15-10

**TOS**  
bronquitis, gripe, asma, coqueluche, curada ó aliviada con un solo paquete de **Caramelos de herina balsámicos**.  
Medicación eficaz, agradable, inofensiva y económica.—2 reales paquete.—Farmacia de Negrillos.—Pamplona. 6-3

**PARA LOS CATARROS**  
fiebres catarrales y afecciones sencillas de los bronquios y pulmones, no hay nada mejor que los **Caramelos de bálsamo de tola y acónito**.—Un real paquete.—Farmacia de Negrillos.—Pamplona. 1 s d mt. 12-1

**Hilo Sisal**  
PARA SEGADORAS  
Por diez fardos ó más a 25 pesetas fardo de 22 y medio a 23 kilos.  
Por menos de diez fardos a 28 pesetas. Clase superior garantizada.  
Dirigirse a don Salustiano Zuzá ó don Desiderio Ezeurre, Tafalla. 6-3

**Perro de lana**  
El que desee comprar un perro de lana ratero puede dirigirse a la calle Descalzos, número 9, 2.º. 3-2 p.

**Servicio de trenes**  
EN PAMPLONA  
LINEA DEL NORTE.  
Mixto: Sale a las 5 y 3. Dirección, Zaragoza.  
Mixto: Llega a las 5 y 47. Sale a las 6 y 5. Dirección Alsasua.  
Mensajerías (2.ª y 3.ª): Llega a las 9 y 34. Viene de Alsasua.  
Rápido: Llega a las 10 y 53; sale a las 11 y 1. Dirección Zaragoza; diario.  
Correo: Llega a las 12 y 11. Sale a las 13 y 27. Dirección Alsasua.  
Mensajerías: Llega a las 12 y 32. Viene de Alsasua.  
Correo: Llega a las 13 y 19. Sale a las 14 y 2. Dirección Zaragoza.  
Mixto: Sale a las 14 y 22. Dirección Alsasua.  
Mensajerías (2.ª y 3.ª): Sale a las 19 y 5. Dirección Alsasua.  
Mixto: Llega a las 20; sale a las 20 y 48. Dirección Zaragoza.  
Mixto: Llega a las 20 y 47. Viene de Zaragoza.  
Rápido: Llega a las 21 y 31; sale a las 21 y 36. Dirección Alsasua diario.  
LINEA DE PAMPLONA—AOIZ—SANGÜESA  
Salidas de Pamplona a las 7 y 15 y a las 14 y 30. Llegadas a Sangüesa a las 9 y 52 y a las 17 y 7.  
Salidas de Sangüesa a las 7 y 25 y a las 17 y 32. Llegadas a Pamplona a las 10 y 6 y 17 y 13.

**Agencia DE PUBLICIDAD**  
JOSE STORR  
Hijo y sucesor de Ricardo Storr Proprietario  
EMILIO COLOMINA  
La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamaciones, Noticias, Naquelas, Aniversarios.  
Oficinas: Desengaño, 9 al 13.  
Pídanse tarifas, que se envían gratis.

**Podemos probar**  
que nuestros agentes generales ganan más de 200 pesetas por semana. Si gana V. menos de 25 pesetas por día, escribanos enseguida. Nuestra circular le da la marcha que hay que seguir, y nuestro artículo importado hace del mes. Se buscan señoras, señoras y jóvenes de todos países que pueden consagrar todo su tiempo ó una parte. Reconpensa de 500 pesetas si no mandamos muestra gratuita sobre pedido. Establecimientos 89 HORTON, Grand Montrouge, (Reino) Francia.

**Se pueden ganar**  
de 4 a 8 pesetas diarias ó más según aptitud, cuantos se dediquen a la venta al detall de producto que hace aumentar extraordinariamente la puesta de las gallinas en invierno y engordar muchísimo a los tocinos y a toda clase de animales. Dirigirse bajo H. 1490 B. a Haasenstien y Wegler, Barcelona.

**Papel para envolver**  
En los talleres de este periódico hay de venta papel para envolver. Dirigirse al Conserje del mismo.

nes de 500 pesetas.  
Electricidad del Kellies, acciones de 500 pesetas.  
Electricista Tudelana, acciones de 100 pesetas.  
Electricidad Española, acciones de 500 pesetas.  
Acciones de 500 pesetas.  
Obligaciones de 500 pesetas.  
La Industrial Sangüesa, acciones de 500 pesetas.  
Noria-Bombas Lodosas, acciones de 500 pesetas.  
Argui-Ona, acciones de 500 pesetas.  
Sdad. Gementos Portland Acs. 1.ª y 2.ª serie de 500 ps. F.ª de Abonos Químicos  
Acciones de 500 pesetas.  
El Irati, acciones de 500 pesetas.  
Electra-Lerín Luz y Agua Acs. serie A. B. C. D. y E. Compañía de Péculas  
Acciones de 500 pesetas.  
165  
160  
130  
103